



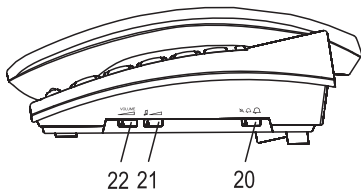
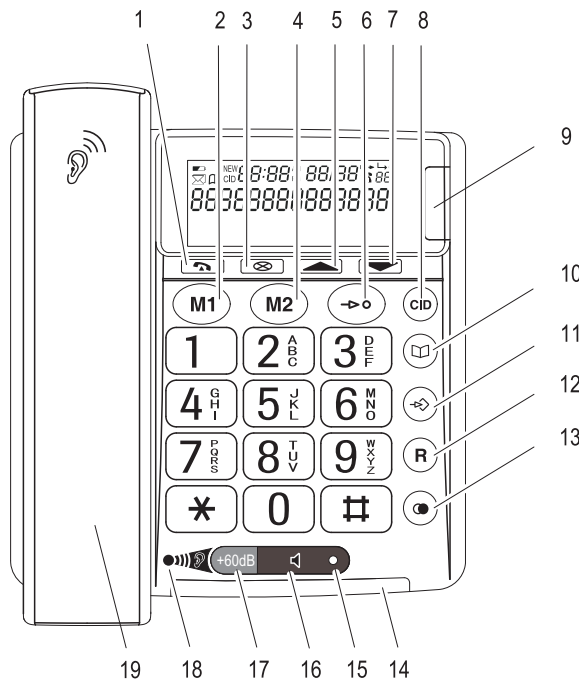
# PowerTel 60 plus

Mode  
d'emploi



# Aperçu

**Cette page dépliante vous offre un aperçu de votre téléphone**



- 1 Touches d'appel
- 2 Touche de sélection directe M1
- 3 Effacer / Enregistrer
- 4 Touche de sélection directe M2
- 5 Faire défiler vers le haut
- 6 Touche de numérotation abrégée
- 7 Faire défiler vers le bas
- 8 Liste d'appels / Interrompre
- 9 Affichage des nouveaux appels
- 10 Répertoire
- 11 Enregistrer le numéro
- 12 Touche R
- 13 Rappel du dernier numéro composé
- 14 Affichage LED « Le téléphone sonne »
- 15 LED mode « mains libres »
- 16 Touche mains libres
- 17 Augmenter le volume sonore du combiné
- 18 LED mode « volume sonore augmenté »
- 19 Réglage du volume sonore (caché sous le combiné)
- 20 Réglage du volume de la sonnerie
- 21 Réglage du son
- 22 Réglage du volume sonore en mode mains libres

**Assistance téléphonique au 0826 100 389 (numéro indigo)**

<b>Mise en service du téléphone .....</b>	<b>6</b>
Vérification du contenu du coffret .....	6
Raccordement du téléphone.....	7
Montage mural .....	9
Affichage sur l'écran.....	11
Première mise en service.....	12
 <b>Téléphoner .....</b>	 <b>16</b>
Composer et choisir un numéro manuellement.....	16
Terminer l'appel .....	16
Recevoir un appel .....	17
Activer/Désactiver l'écoute amplifiée .....	17
Activer l'amplification du volume sonore du combiné.....	18
Régler le volume sonore du combiné .....	18
Régler le son du combiné .....	18
Régler le mode mains libres.....	18
Composer un numéro à l'aide de la répétition de la numérotation .....	19
Composer un numéro à partir de la liste d'appels.....	19

Composer un numéro à partir du répertoire .....	20
Composer un numéro à l'aide de la numérotation abrégée .....	21
Composer un numéro direct/un numéro d'urgence .....	22
<b>Régler le téléphone .....</b>	<b>24</b>
Volume de la sonnerie.....	24
Répertoire .....	24
Numérotation abrégée .....	28
Numérotation directe / Appel d'urgence .....	29
Liste d'appels .....	30
Changer les réglages de base .....	32
Fonctions spéciales .....	34
<b>Annexe .....</b>	<b>36</b>
Consignes de sécurité .....	36
Utilisation conforme aux prescriptions .....	36
Lieu d'installation .....	36
Bloc secteur.....	37
Compatibilité avec des appareils auditifs.....	37



Élimination .....	38
Recherche et correction d'erreurs .....	39
Remarques d'entretien .....	40
Garantie .....	40
Déclaration de conformité .....	41
<b>Index.....</b>	<b>44</b>
<b>Notices .....</b>	<b>46</b>





# Mise en service du téléphone

# Mise en service du téléphone

**Important: veuillez lire les consignes de sécurité de la page 36 avant la mise en service du téléphone.**

**Attention: Ce téléphone peut restituer des volumes sonores très élevés lorsque l'amplificateur est activé et que le volume est réglé au maximum. Veuillez faire attention lors du passage d'un utilisateur entendant normalement à un utilisateur malentendant.**

## Vérification du contenu du coffret

Font partie des objets fournis:

- 1 Téléphone (appareil de base)
- 1 Combiné
- 1 Câble spiralé pour combiné
- 1 Chargeur
- 1 Câble de raccordement téléphonique
- 1 Support pour montage mural
- 1 Mode d'emploi

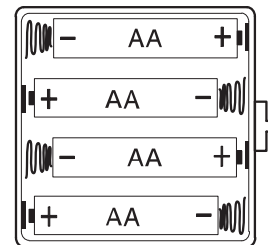
**Important:**

- **Utilisez uniquement le chargeur livré avec le téléphone.**
- **Utilisez uniquement le câble de connexion fourni avec le téléphone, l'appareil pourrait éventuellement ne pas fonctionner avec un autre câble de connexion.**

## Raccordement du téléphone

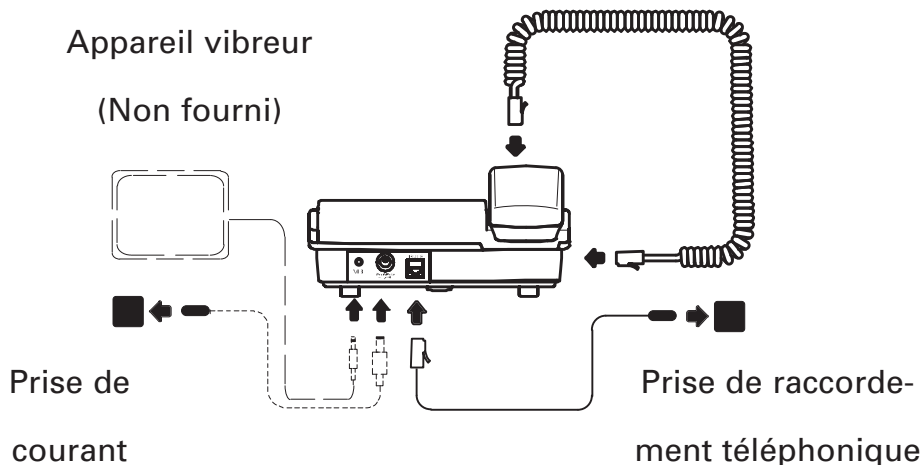
Une source de courant électrique est nécessaire pour pouvoir utiliser toutes les fonctions du téléphone. Celle-ci peut être obtenue à l'aide du bloc d'alimentation fourni ou à l'aide de piles électriques (non fournies).

1. Insérez les piles dans le compartiment à piles ouvert. Utilisez uniquement des piles du type AA 1,5 V. Respectez la polarité des piles! Refermez le compartiment à piles.



Veuillez toujours observer que votre téléphone ne soit pas relié au raccordement téléphonique et/ou au réseau lorsque vous introduisez ou changez les piles.

2. Raccordez le téléphone comme représenté sur l'illustration. Utilisez uniquement le câble de raccordement fourni, car l'appareil pourrait ne pas fonctionner avec un autre câble.

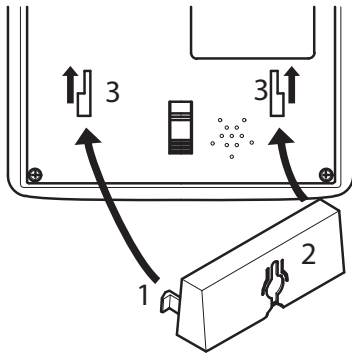


**Afin d'utiliser un appareil vibreur adapté, insérez la fiche d'alimentation de l'appareil vibreur dans la prise du téléphone. Aucune autre installation n'est nécessaire. L'appareil vibreur n'est pas fourni.**

## Montage mural

Votre téléphone est conçu pour le montage mural. Vous avez besoin de deux vis pour fixer le téléphone.

Introduisez les tenons de guidage (1) de la fixation pour montage mural (2) dans les encoches (3) situées à l'arrière de votre téléphone. Poussez la fixation pour montage mural (2) de 10 mm vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez son enclenchement.

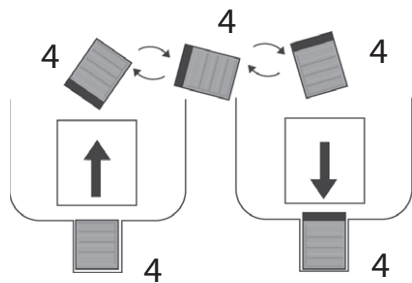


**Avvertissement: il ne doit pas y avoir de conduites (câbles, tuyaux etc.) dans la zone de perforation des trous.**

Perforez deux trous à une même distance l'un de l'autre que celle qui sépare les suspensions prévues et laissez sortir les vis du mur de 5 mm. Fixez maintenant le téléphone en posant les encoches sur les vis et poussez légèrement

vers le bas.

Tournez la suspension de l'écouteur (4) de 180° dans le logement de l'écouteur afin de pouvoir accrocher ce dernier.



i

## Affichage sur l'écran



Changez les piles.

14:45

Affichage de l'heure.

11/06

Affichage de la date.



Vous vous trouvez dans le répertoire.

**CID**

Vous vous trouvez dans la liste d'appels.

**NEW**

Nouvelle entrée dans la liste d'appels.



Appel multiple de cette ligne téléphonique.



01

Affichage de la position du numéro dans la liste d'appels.

**TOTAL: XX**

Vous avez XX entrées dans votre liste d'appels.



**NUX: XX**


Vous avez XX nouvelles entrées dans votre liste d'appels.

## Première mise en service

Lorsque vous raccordez le téléphone à une prise pour la première fois à l'aide du bloc d'alimentation ou lorsque vous placez les piles, on vous demandera automatiquement de régler plusieurs paramètres de base.


Sur l'écran s'affiche le choix de langue **DEUTSCH** (à la livraison).

Définissez la langue souhaitée à l'aide de  ou de .

Appuyez sur  pour enregistrer le paramètre.

L'écran affiche le message **CONTRASTE**.

Réglez le contraste à l'aide des touches  ou  (degré 1 2 3 4).




Appuyez sur  pour enregistrer le paramètre.



L'écran affiche le message **HEURE/DATE**. Et l'affichage des « heures » clignote.

Entrez l'heure à l'aide de  ou  et appuyez sur .




Entrez les minutes à l'aide de  ou  et appuyez sur .






Entrez le jour à l'aide de  ou  et appuyez sur .

Entrez le mois à l'aide de  ou  et appuyez sur .

L'écran affiche le message clignotant **FV** (tonalité)

Sélectionnez la procédure de numérotation à l'aide de  ou . Pour la plupart des lignes, la procédure de numérotation correcte est la tonalité (pré-réglé); Vous n'avez pas besoin d'effectuer des modifications. Appuyez simplement sur .

L'écran affiche le message clignotant **TOUCHER**.

Sélectionnez le temps de flash approprié pour votre ligne téléphonique à l'aide de  ou . Pour la plupart des lignes téléphoniques, le temps de flash correct est de 100 ms (pré-réglé); Vous n'avez pas besoin d'effectuer des modifications. Appuyez simplement sur .

**Avec cela, votre téléphone est prêt à être utilisé et vous voyez l'écran de veille.**

Vous pouvez modifier ces paramètres en tout moment. Vous avez des informations plus détaillées dans le chapitre « Régler le téléphone », à la page 32.

# Téléphoner

# Téléphoner

## Composer et choisir un numéro manuellement

Pour effectuer un appel, vous pouvez:

- d'abord décrocher le combiné et ensuite composer le numéro.
- composer le numéro et ensuite décrocher le combiné.

ou

- composer un numéro et appuyer ensuite sur  ou sur .

Le haut-parleur est activé et le numéro est composé.


- La durée de la communication s'affiche pendant l'appel.

## Terminer l'appel

Vous pouvez, pour terminer l'appel:

- raccrocher le combiné.


ou

- appuyer sur la touche , si l'appel a eu lieu en utilisant le haut-parleur (la lumière rouge sous la touche s'allume).

## Recevoir un appel

Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche .

## Activer/Désactiver l'écoute amplifiée



Pendant une communication téléphonique réalisée à l'aide du combiné, vous pouvez activer le haut-parleur. Pour cela, appuyez sur la touche  et raccrochez le combiné.

Pour reprendre la communication avec le combiné, il suffit de décrocher le combiné.

### **Veillez noter:**

- Lorsque le haut-parleur fonctionne, votre voix est transmise du microphone vers l'appareil de base. Parlez en observant une distance de 50 cm par rapport à l'appareil de base.
- Les bruits dans votre environnement peuvent éventuellement être repris et peuvent nuire à la qualité de la conversation avec votre interlocuteur.

## Activer l'amplification du volume sonore du combiné

Le volume sonore du combiné peut être amplifié +60 dB. Pour cela, appuyez sur la touche . L'affichage « un »  est allumé.

**Avertissement: ce volume sonore peut causer des dommages chez des personnes entendant normalement!**

## Régler le volume sonore du combiné

Vous pouvez adapter le volume sonore du combiné en tournant un bouton(19), (voir page dépliant).

## Régler le son du combiné



Vous pouvez régler le son du combiné à l'aide d'un régulateur à coulisse (21), lorsque l'amplification est activée à +60 dB (voir page dépliant).

## Régler le mode mains libres



Vous pouvez régler le mode mains libres à l'aide d'un régulateur à coulisse (22) (voir page dépliant).

## Composer un numéro à l'aide de la répétition de la numérotation

Le téléphone enregistre les numéros récemment composés.





- Décrochez le combiné d'abord ou appuyez sur la touche  et ensuite sur la touche .

ou




- Appuyez d'abord sur la touche  et décrochez ensuite le combiné ou appuyez sur la touche .

## Composer un numéro à partir de la liste d'appels

Les appels que vous n'avez pas pris sont enregistrés dans la liste d'appels. Vous trouverez de plus amples informations dans le chapitre « Liste d'appels » en page 30.






- Décrochez le combiné d'abord ou appuyez sur la touche , sélectionnez alors l'entrée souhaitée à l'aide des touches  et  et appuyez sur .

ou

- Sélectionnez d'abord l'entrée souhaitée à l'aide des touches  et  et décrochez alors le combiné ou appuyez sur .

## Composer un numéro à partir du répertoire

Vous trouverez des informations sur le réglage et l'enregistrement des entrées du répertoire dans la rubrique « Répertoire », en page 24.

- Décrochez le combiné d'abord ou appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche , sélectionnez l'entrée souhaitée avec la touche  et  et appuyez sur .



ou

- Appuyez d'abord sur la touche , sélectionnez l'entrée souhaitée avec la touche  et  et décrochez alors le combiné ou appuyez sur la touche .





## Composer un numéro à l'aide de la numérotation abrégée

Vous trouverez des renseignements sur l'enregistrement de la numérotation abrégée dans la rubrique « Numérotation abrégée », en page 28.


- Décrochez le combiné d'abord ou appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche de numérotation abrégée  et appuyez ensuite sur la touche pour enregistrer le numéro sous le chiffre (0 ... 9).

ou

- Appuyez sur la touche de numérotation abrégée  et appuyez ensuite sur la touche pour enregistrer le numéro sous le chiffre (0 ... 9).
- Décrochez alors le combiné ou appuyez sur la touche .

## Composer un numéro direct/un numéro d'urgence

Avec la numérotation directe /les touches d'appel d'urgence vous pouvez appeler à l'aide des services d'urgence ou des personnes. Vous trouverez des renseignements sur les appels directs/appels d'urgence dans la rubrique « Appels directs/appels d'urgence » en page 29.

- Décrochez le combiné d'abord ou appuyez sur la touche .

- Appuyez sur les touches d'appel d'urgence  ou .

ou

- Appuyez d'abord sur les touches d'appel d'urgence  ou .

- Décrochez alors le combiné ou appuyez sur la touche .

**Note: Vous ne pouvez pas effacer les numéros enregistrés sur les touches d'appel direct ou les numéros d'urgence. Lorsque vous enregistrez de nouveaux numéros, les anciens enregistrements sont écrasés.**

# Régler le téléphone

# Régler le téléphone

## Volume de la sonnerie

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie à l'aide d'un régulateur à coulisse (20) (voir dépliant ci-dessus).

## Répertoire

Le répertoire peut enregistrer 32 numéros d'appel avec les noms correspondants.

- Saisissez toujours les numéros d'appel avec l'indicatif afin que le téléphone puisse aussi attribuer les communications locales à un enregistrement du répertoire.
- Si la capacité de mémoire est épuisée, l'écran affiche, lors de l'enregistrement suivant, le message **MEMOIRE PLEINE**.

Vous devez d'abord effacer une entrée afin de faire de la place.

- Les entrées du répertoire sont classées par ordre alphabétique. Pour afficher l'entrée désirée, appuyez sur la touche correspondant à la première lettre du nom.

## Introduction de noms






Les touches numériques correspondent à des lettres. En appuyant plusieurs fois sur la touche appropriée, vous pouvez saisir des lettres, des chiffres et des caractères spéciaux.

Vous pouvez saisir des espaces à l'aide des touches  .








Vous pouvez effacer des signes  .

Pour taper deux fois la même lettre, appuyez d'abord une fois sur la lettre appropriée. Attendez que le curseur passe derrière la lettre (curseur clignotant). Puis tapez la lettre de nouveau.






## Régler les entrées du répertoire

- Appuyez sur  .
- Appuyez sur  et confirmez avec  le message ENREGISTRER?
- Saisissez le numéro et appuyez sur  .
- Saisissez le nom et appuyez sur  .





## Modifier les entrées du répertoire

- Appuyez d'abord sur la touche , sélectionnez l'entrée souhaitée avec la touche  et .
- Appuyez sur  pendant env. 3 secondes et confirmez en sélectionnant **EDITER** avec .
- Saisissez éventuellement le nouveau numéro et appuyez sur .
- Saisissez éventuellement le nouveau nom et appuyez sur .

## Effacer une entrée du répertoire

- Appuyez d'abord sur la touche , sélectionnez l'entrée souhaitée avec la touche  et .
- Appuyez sur . L'écran affiche **EFFACER?**
- Appuyez sur  pendant env. 4 secondes. L'entrée est effacée.

## Effacer toutes les entrées du répertoire

- Appuyez d'abord sur la touche , sélectionnez l'entrée souhaitée avec la touche  et .
- Appuyez sur  pendant env. 4 secondes.

L'écran affiche TOUT EFFACER?




- Appuyez de nouveau sur  pendant env. 4 secondes.

**Note: Si vous souhaitez interrompre un processus, appuyez sur la touche CID.**

## Numérotation abrégée

Vous pouvez enregistrer 10 numéros de téléphone correspondant aux touches 0 à 9.

### Enregistrer la sélection de numéros abrégés

- Appuyez sur  .
- Saisissez le numéro et appuyez sur  .
- Saisissez le nom et appuyez sur  .
- Appuyez sur la touche qui doit correspondre au numéro abrégé.

**Note: pour téléphoner avec la numérotation abrégée, voir en page 21.**






**Note: Vous ne pouvez pas effacer les numéros abrégés. Lorsque vous enregistrez de nouveaux numéros, les anciens enregistrements sont écrasés.**



## Numérotation directe / Appel d'urgence

Vous pouvez utiliser les touches de numérotation directe **M1** et **M2** comme numérotation directe ou espace d'enregistrement pour numéros d'urgence. Cela permet d'éviter un « détour » par l'annuaire téléphonique ou une numérotation abrégée.

### Numéros composés directement / Enregistrer des numéros d'urgence

- Appuyez sur .
- Saisissez le numéro et appuyez sur .
- Saisissez le nom et appuyez sur .
- Appuyez sur la touche de numérotation directe  ou , sous laquelle le numéro doit être enregistré.

**Note: Vous ne pouvez pas effacer les numéros enregistrés sur les touches d'appel direct ou les numéros d'urgence. Lorsque vous enregistrez de nouveaux numéros, les anciens enregistrements sont écrasés.**




## Liste d'appels

**Conseil: pour utiliser cette fonction, la transmission du numéro d'appel vers votre ligne doit être activée. Contactez votre opérateur réseau pour plus d'informations.**





Si l'affichage du numéro d'appel (CLIP) est disponible sur votre ligne téléphonique, le numéro de votre correspondant ou son nom, si le numéro correspond à une entrée du répertoire, s'affichent lorsque le téléphone sonne. Si votre correspondant a bloqué la transmission de son numéro, ou si pour toute autre raison le numéro n'est pas accessible, un message correspondant sera affiché. Le numéro d'appel ne peut pas être affiché et donc être enregistré dans la liste d'appels.

La liste d'appels peut enregistrer 32 numéros en tout. La LED clignotante indique que de nouveaux appels ont été enregistrés dans la liste d'appels. Vous distinguez sur l'écran de veille les appels qui sont sur la liste d'appels et les NOUVEAUX appels (pas encore vus).





### Afficher un numéro de la liste d'appels

- Appuyez sur  et sélectionnez une entrée à l'aide des touches  et 




## Enregistrer un numéro dans le répertoire à partir de la liste d'appels

- Appuyez sur **CID** et sélectionnez une entrée à l'aide des touches  et .
- Appuyez sur  et confirmez **COPIER NUMERO?** avec .

## Effacer une entrée

- Appuyez sur **CID** et sélectionnez une entrée à l'aide des touches  et .
- Appuyez sur . L'écran affiche **EFFACER?**
- Appuyez sur  pendant env. 4 secondes. L'entrée est effacée.

## Effacer complètement la liste d'appels













- Appuyez sur **CID** et sélectionnez une entrée à l'aide des touches  et .
- Appuyez sur  pendant env. 4 secondes.

L'écran affiche **TOUT EFFACER?**

- Appuyez de nouveau sur  pendant env. 4 secondes.

## Changer les réglages de base

Vous pouvez modifier les réglages effectués lors de la première mise en service (v. page 12), lorsque cela s'avère nécessaire pour l'usage de votre ligne téléphonique ou lorsque vous souhaitez raccorder votre téléphone à un réseau de télécommunications.

- Appuyez sur  pendant env. 5 secondes.
- L'écran affiche les paramètres actuels de langue.
- Modifiez les paramètres avec  et  et appuyez sur   
ou appuyez simplement sur , pour conserver les paramètres actuels.
- L'écran affiche les paramètres actuels de contraste.
- Modifiez les paramètres avec  et  et appuyez sur   
ou appuyez simplement sur , pour conserver les paramètres actuels.
- L'écran affiche les paramètres actuels de date et heure.
- Modifiez les paramètres des minutes/heures/jours/mois avec  et  et appuyez sur 



ou appuyez simplement sur , pour conserver les paramètres actuels.

- L'écran affiche les paramètres actuels de procédure de numérotation.
- Modifiez les paramètres avec  et  et appuyez sur 

ou appuyez simplement sur , pour conserver les paramètres actuels.

- L'écran affiche les paramètres actuels de temps de flash.
- Modifiez les paramètres avec  et  et appuyez sur 


ou appuyez simplement sur , pour conserver les paramètres actuels.

**Procédure de numérotation - Pour la plupart des raccordements, le réglage « tonalité »/DMTF est le réglage adéquat. Dans des cas exceptionnels, par exemple lors de l'utilisation dans un réseau de télécommunications, la numérotation par impulsions (PULSE) peut être nécessaire.**


**Temps de flash - pour utiliser les fonctions du réseau analogique, le temps de flash correct est de 100 ms. Il peut être toutefois nécessaire, par exemple, lors de l'utilisation dans un réseau de télécommunications, de régler le temps de flash à 300 ou 600 ms. Pour des informations plus précises, veuillez consulter le mode d'emploi de l'installation.**

## Fonctions spéciales

### Utilisation dans une installation téléphonique

Lorsque vous utilisez votre téléphone au sein d'une installation (lorsque, par exemple, vous devez composer le « 0 » pour accéder à une ligne extérieure) vous utilisez la touche  pour accéder aux fonctions de commutation que vous offre l'installation. Veuillez consulter la documentation pour définir la longueur du signal flash nécessaire pour votre installation.

### Introduire une pause de numérotation

Si vous souhaitez introduire une pause de numérotation dans un numéro de téléphone, appuyez sur la touche  en maintenant le curseur à l'endroit approprié.

### Utiliser des services fournis par l'opérateur

Vous pouvez utiliser des services supplémentaires fournis par votre opérateur comme « Appel entrant » ou « Conférence ». Veuillez vous renseigner précisément auprès de votre opérateur.

# Annexe

# Annexe

## Consignes de sécurité

Lisez très attentivement ce mode d'emploi et conservez-le soigneusement.

## Utilisation conforme aux prescriptions

Ce téléphone est conçu pour être utilisé à l'intérieur d'un réseau téléphonique. Toute autre utilisation n'est pas conforme à l'usage. Les modifications effectuées par l'utilisateur ne sont pas autorisées. En aucun cas vous ne devez ouvrir l'appareil ou tenter de le réparer vous-même.

## Lieu d'installation

Veillez noter:

- Posez votre téléphone sur une surface plate ou fixez-le au mur.
- Posez le câble de raccordement de manière à éviter de trébucher avec.
- Assurez-vous que le bloc et la prise sont toujours accessibles et qu'on peut rapidement débrancher le téléphone de la prise.
- Maintenez le téléphone à une distance d'environ 1 mètre d'autres appareils électriques, afin d'éviter des influences réciproques.
- Evitez les nuisances dues à la fumée, la poussière, les vibrations, les produits chimiques, l'humidité, la chaleur ou le rayonnement solaire direct.



## Bloc secteur

**Avertissement: veuillez utiliser uniquement le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil, d'autres blocs d'alimentation pourraient endommager l'appareil. L'accès au bloc d'alimentation ne doit pas être entravé par des meubles ou d'autres objets.**

Le bloc secteur remplit les exigences en matière de design écologique de l'Union européenne (Directive 2005/32/CE).

Cela signifie que, aussi bien lorsque l'appareil fonctionne que lorsqu'il est éteint, la consommation électrique est moindre par rapport à d'autres modèles de blocs secteur.



- Energiesparend
- Economisant l'énergie
- A risparmio di energia
- Energy efficient

## Compatibilité avec des appareils auditifs

Ce téléphone est compatible avec la plupart des appareils auditifs présents sur le marché.

Étant donné le grand nombre de modèles proposés sur le marché, un fonctionnement sans défaut ne peut pas être garanti avec tous les appareils auditifs.

**Attention: Ce téléphone peut restituer des volumes sonores très élevés lorsque l'amplificateur est activé et que le volume est réglé au maximum. Veuillez faire attention lors du passage d'un utilisateur entendant normalement à un utilisateur malentendant.**

## Élimination

La loi vous oblige à éliminer de manière appropriée les biens de consommation. L'icône ci-contre sur votre téléphone signifie que les anciens appareils électriques et électroniques ainsi que les piles doivent être éliminés séparément des ordures ménagères. Éliminez les appareils électriques ou électroniques dans le centre de collecte d'un organisme approprié d'élimination des déchets.

Éliminez les piles auprès d'un revendeur spécialisé ainsi que dans des centres de collecte qui mettent à votre disposition les collecteurs appropriés.

Les matériaux d'emballage doivent être éliminés conformément aux règlements locaux.



## Recherche et correction d'erreurs

### Hotline de service

Si vous avez des problèmes avec votre téléphone, vérifiez les informations suivantes en premier.

En cas de problèmes techniques, veuillez s'il vous plaît contacter notre service d'assistance téléphonique au : **0826 100 389 (numéro indigo)**

Pour les demandes de garantie, veuillez s'il vous plaît contacter votre revendeur. La période de garantie est de 2 ans.

### Aucune communication téléphonique n'est possible

- La ligne téléphonique n'est pas correctement raccordée, ou est en dérangement. Utilisez uniquement le câble de raccordement téléphonique fourni.

### Certaines fonctions, par exemple l'amplification de +60 dB ou le mode mains libres ne fonctionnent pas

- Vérifiez si les piles ont été correctement placées, si les piles sont du type approprié et si elles ne sont pas épuisées.
- Vérifiez le bloc d'alimentation.

### L'affichage du numéro d'appel ne fonctionne pas

- L'affichage du numéro d'appel est un service optionnel de votre opérateur. Veuillez vous adresser à votre opérateur pour de plus amples informations.
- Le correspondant a bloqué la transmission de son numéro d'appel.

## Remarques d'entretien

- Nettoyez les surfaces du boîtier à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux.
- N'utilisez aucun produit nettoyant ou solution de nettoyage.

## Garantie

Les appareils AMPLICOMMS sont fabriqués et testés selon les procédés de production les plus modernes. Les matériaux choisis et la haute technologie assurent un fonctionnement parfait et une longue durée de vie. La garantie n'est pas valable si l'exploitant du réseau téléphonique ou éventuellement une installation à postes supplémentaires intercalée est responsable du dysfonctionnement de l'appareil. La garantie ne s'applique pas à la pile rechargeable standard ou aux packs de piles rechargeables utilisés dans le produit. La durée de garantie est de 24 mois à partir de la date d'achat.

Pendant la période de garantie, tous les défauts dus à des erreurs de matériel et de fabrication sont réparés gratuitement. La garantie expire en cas d'interventions de l'acheteur ou d'un tiers. Les dommages engendrés par une manipulation ou une utilisation inadéquate, par un mauvais emplacement ou rangement, par un raccordement ou une installation inadéquate ainsi qu'en cas de force majeure ou d'autres influences extérieures ne sont pas inclus dans la prestation de garantie. En cas de réclamations, nous nous réservons le droit de réparer ou de remplacer les pièces défectueuses ou d'échanger l'appareil. Les

pièces ou appareils échangés deviennent notre propriété. Tout droit de prétention à des dédommagements est exclu, sauf si ce dommage est basé sur une préméditation ou une négligence grave du fabricant.

Si votre appareil comporte cependant un défaut pendant la période de garantie, veuillez vous adresser exclusivement au magasin dans lequel vous avez acheté votre appareil AMPLICOMMS en présentant votre bon d'achat. Tous les droits de garantie basés sur ces dispositions ne peuvent être revendiqués qu'auprès de votre revendeur. A l'échéance des deux ans après l'achat et le transfert de nos produits, les législations en matière de garantie ne sont plus applicables.

## Déclaration de conformité



Cet appareil remplit les exigences de la directive européenne:

1999/5/CE Directive sur les installations de radio et de télécommunication et la reconnaissance réciproque de leur conformité. La conformité avec la directive mentionnée ci-dessus est confirmée sur l'appareil par le symbole CE. Pour obtenir la déclaration intégrale de conformité, veuillez la télécharger gratuitement sur notre site Internet [www.amplicomms.eu](http://www.amplicomms.eu).



# Index

# Index

## A

Affichage sur l'écran . . . . .	11
Afficher la liste d'appels. . . . .	30
Amplification . . . . .	18
Appareil auditif. . . . .	37
Appel d'urgence . . . . .	22, 29

## C

Composer un numéro manuellement. . . . .	16
Consignes de sécurité . . . . .	36
Contenu de l'emballage . . . . .	6
Contenu fourni . . . . .	6
Créer les entrées du répertoire . .	25

## D

Déclaration de conformité . . . . .	41
-------------------------------------	----

## E

Écoute amplifiée. . . . .	17
Effacer les entrées du répertoire .	26
Élimination . . . . .	38

Enregistrer un numéro dans le répertoire à partir de la liste d'appels . . . . .	31
--	----

## F

Recherche d'erreurs . . . . .	39
-------------------------------	----

## G

Garantie . . . . .	40
--------------------	----

## I

Installation téléphonique . . . . .	34
Introduire des noms. . . . .	25

## L

Liste d'appels . . . . .	19, 30
Lieu d'installation. . . . .	36

## M

Modifier les entrées du répertoire	26
Montage mural. . . . .	9

## N

Numérotation abrégée. . . . .	28
-------------------------------	----



<b>P</b>		Terminer un appel . . . . .	16
Pause de numérotation . . . . .	34	<b>U</b>	
Piles . . . . .	7	Utilisation conforme aux	
Première mise en service . . . . .	12	prescriptions . . . . .	36
Prendre un appel . . . . .	17	Utilisation du haut-parleur . . . . .	17
Prise d'alimentation . . . . .	37	<b>V</b>	
Problèmes . . . . .	39	Volume de la sonnerie . . . . .	24
Procédure de numérotation . . . . .	33	Volume en mode mains libres . . . . .	18
<b>R</b>		Volume sonore du combiné . . . . .	18
Raccorder . . . . .	7		
Réglages de base . . . . .	32		
Remarques d'entretien . . . . .	40		
Répertoire . . . . .	20, 24		
Répétition de numérotation . . . . .	19		
<b>S</b>			
Sélection directe . . . . .	22, 29		
Services fournis par l'opérateur . . . . .	34		
Son . . . . .	18		
<b>T</b>			
Téléphoner . . . . .	16		
Temps de flash . . . . .	33		

# Notices









Distribution : Audioline GmbH, D-41460 Neuss

03/2011 – Edition 1.1

